

NÁJEMNÍ SMLOUVA
uzavřená podle § 663 a násł. Občanského zákoníku v platném znění

Smluvní strany:

Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost
se sídlem Sokolovská 42/217, PSČ 190 22 Praha 9
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, dne 11.7.1991, odd. B,
vložka 847
zastoupený [REDACTED] vedoucí jednotky Správa nemovitého majetku na základě
pověření ze dne 4. 5. 2009 (Příloha č. 1)
IČ : 00005886 DIČ: CZ00005886 reg.dle §94 zákona č.235/2004 Sb. „o DPH“
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., Rytířská 29, Praha 1
č. účtu: 1930731349/0800

dále jen „Pronajímatel“ na straně jedné

a

JCDecaux, Městský mobiliář, spol. s r.o.
se sídlem Šaldova 12/425, 186 00 Praha 8
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, dne 27. 12. 1991, odd. C,
vložka 6401
jednající Pavlem Slabým, jednatelem
IČ : 45241538 DIČ: CZ45241538 plátce DPH
bankovní spojení: [REDACTED]
č. účtu [REDACTED]
dále jen „Nájemce“, na straně druhé

Čl. I

Pronajímatel je výlučným vlastníkem pozemku **parc. č. 740/1 v k.ú. Malešice** o celkové výměře 5.776 m², zapsaný na LV č. 40 vedeném Katastrálním úřadem pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště Praha, (dále jen „pozemek“).

Čl. II
Předmět Smlouvy a účel smlouvy

1. Pronajímatel přenechává Nájemci za sjednanou úplatu do užívání část pozemku o velikosti 450 m² uvedeného v Čl. I (dále jen „**Předmět nájmu**“) za účelem využití Nájemcem jako místo k uskladnění reklamních panelů typu CLB (o rozměrech cca 3 x 4 m). Předmět nájmu je vyznačen v **Příloze č. 2**, která je nedílnou součástí této smlouvy.
2. Nájemce prohlašuje, že je se stavem Předmětu nájmu seznámen, v tomto stavu jej ke dni účinnosti této smlouvy přebírá a shledává jej vyhovujícím pro své záměry a odpovídajícím níže uvedenému nájmu.

Čl. III Doba nájmu a jeho skončení

1. Nájem byl sjednán na dobu určitou od 30. 8. 2010 – 30. 9. 2010.
2. Tato smlouva může být ukončena pouze písemnou dohodou smluvních stran.
3. V případě, že Nájemce poruší opakovaně kterékoli ustanovení této smlouvy a k nápravě nedojde ani do 10ti dnů od doručení písemné výzvy, resp. se bude dané porušení po obdržení výzvy opakovat, je pronajímatel oprávněn do smlouvy odstoupit.

Čl. IV Výše a splatnost nájemného

1. Výše nájemného je sjednána dohodou smluvních stran na jednorázovou platbu ve výši 310,- Kč/m²/rok tzn. 12.230,- Kč. K uvedené ceně bude připočtena příslušná sazba DPH.
2. Nájemce se zavazuje zaplatit jednorázovou platbu v plné výši převodem na účet Pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy, na základě faktury (daňového dokladu) vystavené Pronajímatelem nejpozději do 8. pracovního dne ode dne uskutečnění zdanitelného plnění (dále DUZP) se splatností do 14 dnů ode dne doručení faktury (daňového dokladu). Za DUZP se považuje 30. 8. 2010. Faktura – daňový doklad bude obsahovat náležitosti daňového a účetního dokladu v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o DPH a zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví v platném znění a číslo smlouvy.
3. Za provedení platby se považuje datum připsání příslušné částky na účet Pronajímatele.

Čl. V Práva a povinnosti smluvních stran

1. Nájemce je povinen při své činnosti na Předmětu nájmu dodržovat platné požární, bezpečnostní, ekologické, hygienické, technologické a jiné obecně platné právní předpisy. Za jejich porušení nese Nájemce plnou odpovědnost a škody, které by jejich porušením způsobil Pronajímateli nebo třetím osobám je povinen v souladu s platnými právními předpisy Pronajímateli uhradit.
2. Nájemce smí Předmět nájmu používat výhradně k účelu, k jakému mu byl pronajat touto smlouvou.
3. Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Pronajímatele přenechat Předmět nájmu do podnájmu nebo jej převést najinou osobu.
4. Pronajímatel se zavazuje, že neučiní nic, co by Nájemci bránilo v řádném užívání Předmětu nájmu dle této smlouvy.

Čl. VI Smluvní pokuty

1. V případě pozdní úhrady faktury za nájemné je Nájemce povinen zaplatit Pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,5% z částky měsíčního nájemného za každý, byť jen započatý den prodlení.
2. Za porušení čl. 5. odst. 3. je Nájemce povinen Pronajímateli zaplatit jednorázově smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč (slovy: dvacetitisíc korun českých) za každý zjištěný případ.

3. Za nevyklopení Předmětu nájmu ke dni ukončení této smlouvy je nájemce povinen Pronajímateli zaplatit smluvní pokutu 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých) za každý byt' i jen započatý den prodlení.
4. Smluvní pokuty sjednané v této smlouvě se nijak nedotýkají nároků Pronajímatele na náhradu škody vůči Nájemci, kterou je Pronajímatel oprávněn vymáhat zvlášť a v plné výši.
5. Případné smluvní pokuty budou fakturovány samostatně. Nájemce je povinen uhradit smluvní pokutu do 10 dní od data doručení příslušné faktury.

Čl. VII Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu.
2. Vzájemné vztahy mezi Pronajímatelem a Nájemcem v této smlouvě výslovně neupravené, se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a obchodním zákoníkem.
3. Tuto smlouvu lze upřesnit, doplnit či změnit oboustranně potvrzenými písemnými dodatky.
4. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, kdy Pronajímatel i nájemce obdrží po dvou vyhotovení.

Přílohy: 1. Pověření pro [REDACTED]
2. Vyznačení předmětu nájmu

V Praze dne: 30 -07- 2010

V Praze dne: - 2 -08- 2010

Za pronajímatele

Dopravní podnik hl. m. Prahy,
akciová společnost:

[REDACTED]
vedoucí jednotky Správa nemovitého
majetku
na základě pověření ze dne 4. 5. 2009

Za nájemce

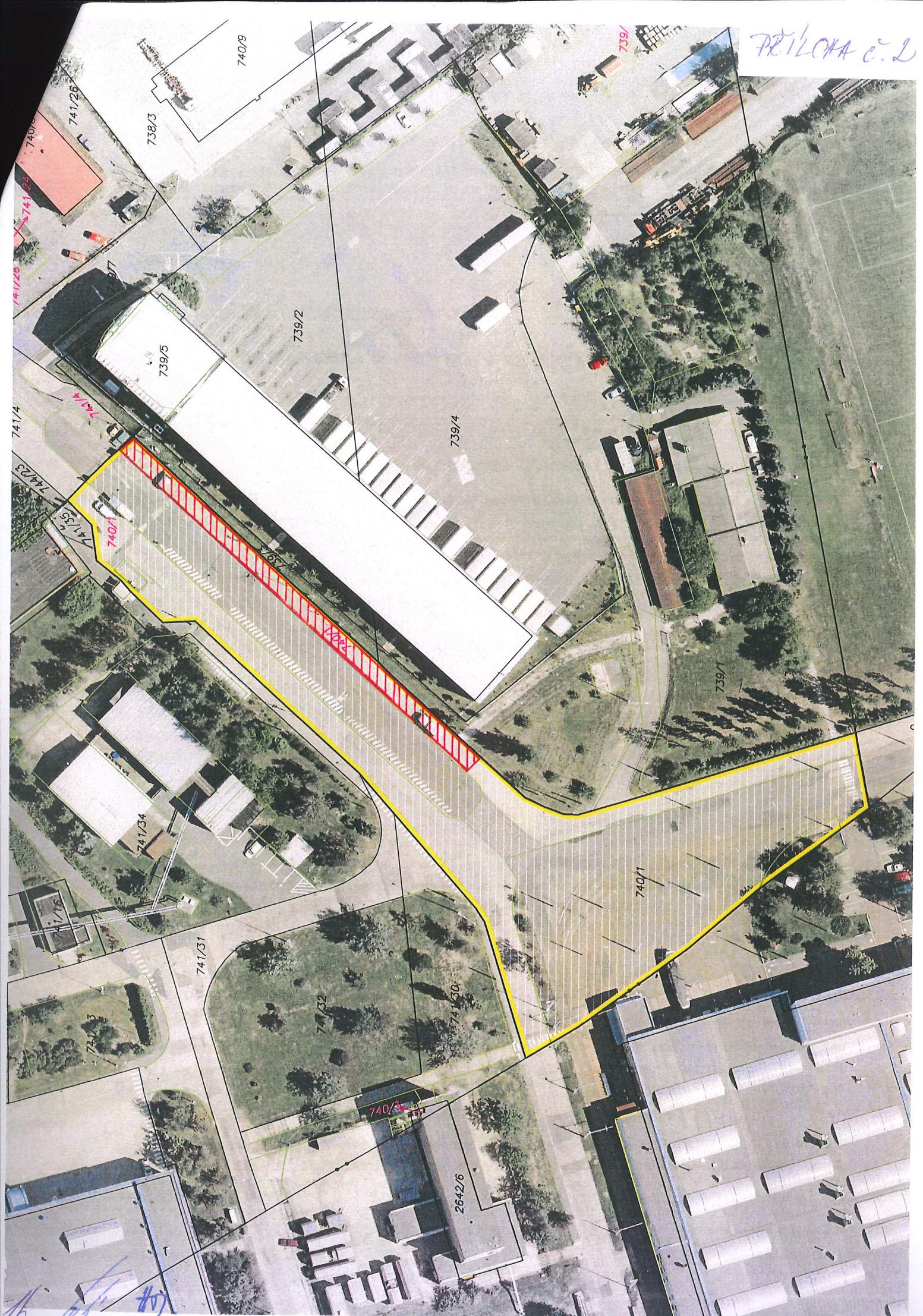
JCDecaux, Městský mobiliář, spol. s r.o.



Pavel Slabý
jednatel

JCDecaux

Městský mobiliář, spol. s r.o.
Šaldova 12, 186 00 Praha 8
IČO: 45241538
DIČ: CZ45241538



Dodatek č. 1

k nájemní smlouvě
ze dne 2. 8. 2010, č. RS: 0005190010 (dále jen „Smlouva“)
(dále jen „Dodatek“)

uzavřený níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi:

Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

se sídlem: Praha 9, Sokolovská 217/42, PSČ 190 22

IČ: 00005886, DIČ CZ00005886, plátce DPH

bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., Rytířská 29, 110 00 Praha 1, č. ú. 1930731349/0800
zapsána: v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, dne 11.7.1991, odd B,
vložka 847

zastoupená: [REDACTED] vedoucí jednotky Správa nemovitého majetku na
základě pověření ze dne 6. 8. 2010 (**Příloha č. 1**)

(dále jen „Pronajímatel“)

a

JCDecaux, Městský mobiliář, spol. s r.o.

se sídlem Šaldova 12/425, 186 00 Praha 8

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, dne 27. 12. 1991, odd. C,
vložka 6401

jednající: Ing. Pavlem Slabým, jednatelem

IČ : 45241538 DIČ: CZ45241538 plátce DPH

bankovní spojení [REDACTED]

č. účtu: [REDACTED]

(dále jen „Nájemce“)

I.

1. Smluvní strany se tímto Dodatkem dohodly na prodloužení doby nájmu takto: Ustanovení článku III Doba nájmu a jeho skončení, odst. 1. Smlouvy se mění a nově zní takto:
„Nájem byl sjednán na dobu určitou od **30. 8. 2010 do 31. 10. 2010**.“
2. Smluvní strany se dále dohodly na změně výše nájemného takto: Ustanovení článku IV Výše a splatnost nájemného, odst. 1. Smlouvy se mění a nově zní takto:
„Výše nájemného za dobu nájmu od 30.8.2010 do 30.9.2010 je sjednána dohodou smluvních stran na jednorázovou platbu ve výši 310,- Kč/m²/rok, tzn. 12.230,- Kč (dále jen „jednorázová platba“). Nájemné za dobu nájmu od 1.10.2010 do 31.10.2010, tj. za 31 dní, dle dohody stran činí 11.848,- Kč. K uvedeným cenám bude připočtena příslušná sazba DPH.“
3. Smluvní strany se tímto Dodatkem dále dohodly, že ustanovení článku IV Výše a splatnost nájemného, odst. 2. Smlouvy se doplňuje o větu tohoto znění:
„Nájemce se zavazuje uhradit nájemné za dobu nájmu od 1.10.2010 do 31.10.2010 převodem na účet Pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy na základě daňového dokladu vystaveného Pronajímatelem nejpozději do 8. pracovního dne od DUZP, kterým je 31.10.2010. Splatnost daňového dokladu je 14 dnů.“

II.

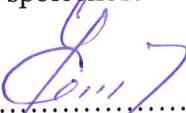
1. Tento Dodatek byl sepsán ve třech vyhotoveních, která mají platnost originálu, přičemž jedno vyhotovení obdrží Nájemce a dvě Pronajímatel.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Ostatní ustanovení výše uvedené Smlouvy, tímto Dodatkem výslovně nedotčená, zůstávají i nadále v platnosti a účinnosti.

Příloha č. 1: Pověření pro [REDACTED] ze dne 6. 8. 2010

V Praze dne: 30 -09- 2010

Za Pronajímatele

Dopravní podnik hl. m. Prahy,
akciová společnost



[REDACTED]

vedoucí jednotky Správa nemovitého majetku

V Praze dne 27. 9. 2010

Za Nájemce

JCDecaux, Městský mobiliář, spol. s r.o.



[REDACTED]

Ing. Pavel Slabý
jednatel